

*ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ*

Ⓡ(RU) УСТАНОВКА, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

**S900-SM900-SL900-SLT900-SM905**

**ENERGY LABEL**

*ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ*

**TYPE: FSLA – FSLB – FSLC – FSLD**







Значок на приборе или на его упаковке означает, что прибор не относится к обычным бытовым отходам. Его необходимо отнести в специальный пункт сбора электрических и электронных приборов для вторичной переработки. Предусмотрите надлежащие меры при ликвидации этого прибора для того, чтобы избежать пагубного воздействия на окружающую среду и здоровье людей в результате неправильных действий по его уничтожению. Для получения более подробной информации по ликвидации этого прибора обратитесь в местные исполнительные органы или учреждение, занимающиеся сбором и переработкой отходов, или в магазин, в кото-ром Вы его купили. Этот прибор имеет значок Европейской Директивы 2002/96/CE по уничтожению электрических и электронных приборов (WEEE).

<b>Предупреждения</b>	.....	<b>2</b>
<b>Способы использования</b>	.....	<b>2</b>
<b>Установка</b>	.....	<b>3</b>
<b>Функционирование</b>	.....	<b>4</b>
<b>Уход</b>	.....	<b>6</b>
<b>Гарантийные обязательства</b>	.....	<b>7</b>

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

\* Дети, лица, не имеющие опыта работы с прибором, или имеющие физические и умственные недостатки, не допускаются к работе с прибором.

\* Минимальное расстояние от кухонной плиты до нижней части вытяжки должно достигать 65 см.

\* Выходящий воздух не должен попадать в воздуховоды, используемые для отвода дыма от неэлектрических приборов, (системы центрального отопления, нагреватели воды, калориферы и т.д.)

\* Для вывода воздуха наружу необходимо соблюдать существующие в каждой стране правила.

\* Предусмотреть соответствующую вентиляцию помещения, если вытяжка используется одновременно с другими кухонными приборами, которые потребляют источники энергии, отличные от электричества (газовые плиты, печи, отопливаемые маслом, углем и т.д.) При выводе воздуха вытяжка может создавать отрицательное давление в помещении. Оно не должно превышать 0,04 микробар, во избежание обратного захода выводимого газа от источника отопления. Поэтому, необходимо предусмотреть в помещении воздушные отверстия, через которые будет постоянно поступать свежий воздух.

**В случае, если на заводской этикетке с техническими характеристиками вытяжки нанесен знак  то прибор относится к классу II и не должен иметь заземление.**

**Если данного знака на этикетке нет, значит прибор относится к классу I и должен иметь заземление.**

\* При подключении прибора к электросети убедитесь в том, чтобы розетка имела заземление, а также проверьте соответствие напряжения розетки и прибора.

\* Прежде чем приступать к какой-либо операции по чистке или уходу за прибором, необходимо отключить его от электросети.

Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному на табличке технических данных, которая размещена внутри прибора. Если вытяжка снабжена вилкой, подключите ее к штепсельному разъему, отвечающему действующим правилам, который должен быть расположен в легко доступном месте. Если же вытяжка не снабжена вилкой (для прямого подключения к сети), или штепсельный разъем не расположен в доступном месте, то используйте надлежащий двухполюсный выключатель, обеспечивающий полное размыкание сети при возникновении условий перенапряжения 3-ей категории (с расстоянием между разомкнутыми контактами не менее 3 мм).

\* Избегать использования легковоспламеняющихся материалов для поджига (фламбе), в непосредственной близости от прибора. При жарке продуктов проявлять особую осторожность во избежании пожара, который могут вызвать масла и жиры. Повторно используемое масло для жарки является наиболее опасным и может вызвать возникновение пожара. Не использовать открытый электрический гриль. Во избежание возникновения пожара необходимо внимательно выполнять инструкции по очистке жирового фильтра и своевременно удалять скопившийся жир с прибора.

## СПОСОБЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Вытяжка может работать как в режиме фильтрации, так и в режиме всасывания.

\* В версии фильтрации (Рис. 1) всасываемый воздух и пары очищаются, проходя через жировой и угольный фильтры, и выбрасываются обратно через боковые отверстия воздуховода. Для этой версии требуется установка воздушного дефлектора в верхней части трубы.

\* В версии всасывания (Рис. 2) пары напрямую выбрасываются наружу, через трубу, которая подсоединяется к соответствующему отверстию в стене или в потолке. В данной версии НЕ требуется установка угольных фильтров и дефлектора.

# УСТАНОВКА

Перед установкой прибора убедитесь, что ни одна деталь не повреждена. В случае повреждения каких-либо частей, свяжитесь с вашим дилером и не устанавливайте прибор. Перед установкой внимательно прочитайте инструкцию.

- Используйте выпускную трубу как можно меньшей длины.

- Ограничьте число колен/загибов.

- Используйте материалы соответствующие стандартам.

- Избегайте резких изменений в диаметре трубы (рекомендуемый постоянный диаметр: 150мм).

\* Перед установкой прибора во избежание повреждения, необходимо снять металлический жирулавливающий фильтр. Чтобы снять данный фильтр необходимо нажать на специальную ручку на фильтре и поверните таким образом, чтобы вынуть его из пазов (рис. 3).

## **Важные меры безопасности перед введением прибора в эксплуатацию:**

\* Подготовьте максимально точный вырез в шкафу для подвешивания вытяжки (Рис.4).

\* подготовьте источник питания.

\* подготовьте отверстие для выхода воздуха, как для работы в версии фильтрации, так и для версии всасывания.

Для установки вытяжки отрегулируйте положение стопорных боковых пружин с помощью соответствующих винтов (Рис.5), в соответствии с толщиной доски, вырезанной в шкафу, на которой будет закреплен прибор.

Вставляйте блок вытяжки в сделанный вырез до тех пор, пока не услышите щелчок пружин. Это означает, что блок зафиксировался. Закрепите окончательно вытяжку внутренними винтами (рис.6).

## **Блокировка обратного клапана**

### **Внимание!**

Прежде чем подключить гибкую выпускную трубу к двигателю, убедитесь, что обратный клапан, который находится на выходе двигателя, может свободно вращаться.

### **Версия всасывания**

Подсоедините фланец к выходному отверстию с помощью соответствующей трубы. Подключите сетевой шнур прибора к электрической сети.

### **Версия фильтрации**

Соедините фланец с трубой, которая подходит для подачи воздуха в верхнюю часть корпуса. Подключите сетевой шнур прибора к электрической сети.

## ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

RC001  
СЕРИЯ

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО  
УПРАВЛЕНИЯ управления радиоканалом  
для дистанционного управления вытяжкой  
(только для модели SLT900) .

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Питание от щелочной батареи:  
12 В мод.23А.
- Рабочая частота: 433,92 МГц
- Комбинации: 32,768
- Макс. Расход: 25 мА
- Рабочая температура: -20 + + 55 ° С
- Габариты: 120 x 45 x 15 мм.

### ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

Пульт оснащен 5 кнопками для управления  
вытяжкой, как указано ниже:

-  : Выключатель подсветки ON/OFF.
-  : Переключатель вкл. ( on ) I скорости  
мотора/выкл( off) мотора
-  : Уменьшение скорости.
-  : Увеличение скорости.
-  : Таймер на 10 минут.

Установленная скорость всасывания  
указывается светодиодом на пульте  
управления.

Каждому цвету светодиода, соответствует  
определенная скорость, как показано ниже:

- Первая скорость - Белый
- Вторая скорость - Голубой
- Третья скорость - Синий

Четвертая скорость - Красный

### НАЧАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Производитель поставляет пульт  
радиоуправления, готовый к использованию с  
кодами, установленными на заводе



### РЕЖИМ РАБОТЫ

#### СТАНДАРТНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ:

Стандартная конфигурация требует,  
чтобы все вытяжки с радиоуправлением  
были

снабжены одним и тем же кодом передачи. В  
случае, если две вытяжки с системой  
радиоуправления установлены в одном  
помещении или поблизости, каждая система  
может влиять на работу другой. Поэтому код  
одной системы радиоуправления должен быть  
изменен.

### СОЗДАНИЕ НОВОГО КОДА ПЕРЕДАЧИ

Система радиоуправления снабжена  
предустановленными кодами. Если требуются  
новые коды, действуйте следующим  
образом:одновременно нажмите кнопки:



В течение двух секунд. Когда  
светодиоды загорятся, нажмите  
кнопки:



(В течение 5 секунд). Светодиоды мигают 3  
раза подрядПроцедура завершена.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Эта операция удаляет  
ранее заданные коды.**

### ИЗУЧЕНИЕ НОВОГО КОДА ПЕРЕДАЧИ:

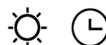
После изменения кода передачи в пульте  
радиоуправления нужно установить новый код  
на центральном блоке вытяжки. Нажмите  
кнопку главного выключения вытяжки, а затем  
восстановите питание электронного блока  
управления. В течение следующих 15 секунд  
удерживайте кнопку  лючателя  
подсветки для синхронизации центрального  
блока с кодом.

### СБРОС ЗАВОДСКОЙ КОНФИГУРАЦИИ:

Чтобы восстановить заводскую  
конфигурацию, выполните описанную ниже  
процедуру одновременно нажмите кнопки:



в течение 2 секунд. Когда светодиоды  
загорятся, нажмите кнопки:



(В течение 5 секунд). Мигающие 6 раз, светодиоды показывают, что процедура завершена.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Эта операция удаляет ранее заданные коды.

Аврийная кнопка:

Если радиоуправление не работает, используйте аварийную кнопку для выключения прибора. После выполнения всех необходимых ремонтных работ сбросьте аварийную кнопку.

**Внимание!**

Для обеспечения оптимальной работы пульта, необходимо ежегодно производить замену батареек. Чтобы заменить батарейки, откройте пластиковую панель на задней части пульта, выньте использованные батарейки и замените их на новые, соблюдая полярность. Отработанные батарейки необходимо утилизировать в специальных контейнерах.

Нижеприведенный продукт: RC001  
Радиоуправление Соответствует требованиям, изложенным в директиве R & TTE 99/5 / EC.



**Предупреждение!**

Любые корректировки или модификации, которые не одобрены держателем сертификата соответствия, могут привести к аннулированию прав пользователя, связанных с эксплуатацией устройства.

В результате новых правил EU65 «Energy label» и EU66 «Ecodesign», изданных Европейской Комиссией, которые вступили в силу с 1 января 2015 года, наши продукты были адаптированы в соответствии с этими требованиями. Все модели, соответствующие требованиям энергетической маркировки, оснащены новой электроникой, включая устройство таймера для контроля скорости всасывания, когда объем воздуха превышает 650 м<sup>3</sup> / ч. Модели с внутренним двигателем с максимальной производительностью свыше 650 м<sup>3</sup> / ч оснащаются таймером, который автоматически переключает скорость всасывания с 4-й на 3-ю скорость после 5 минут работы. Модели с внешним двигателем оснащены дистанционными двигателями, которые, как и для версий с внутренним двигателем, включают в себя таймер, который отключает скорость всасывания, когда она превышает 650 м / ч. (См. Инструкции для внешних двигателей). Дистанционные двигатели, чей расход воздуха превышает 650 м<sup>3</sup> / ч на 4-й и 3-й скорости, будут иметь следующие функции управления таймером по умолчанию: скорость всасывания автоматически переключается с 4-й на 2-ю скорость после 6 минут работы. Если прибор работает на 3-й скорости, он автоматически переключается на вторую скорость после 7 минут работы. Рабочие скорости также могут быть изменены во время работы. Энергопотребление прибора в режиме ожидания ниже 0,5 Вт.

Rev. 0 26/08/14

## УХОД

- \* Тщательный уход за прибором является гарантией его долгой и исправной службы.
- \* Особое внимание необходимо уделять жировому фильтру. Для того, чтобы снять жировой фильтр, необходимо нажать на ручку в направлении к задней части вытяжки и потянуть его вниз (рис. 3). Чтобы установить фильтр, выполните данную операцию в обратном порядке.

После 30 часов работы, панель управления подаст сигнал о загрязнении жирового

фильтра подсветкой всех кнопок. Для сброса нажмите кнопку таймера.



Жировые фильтры необходимо мыть или вручную, или в посудомоечной машине каждые 2 месяца или в зависимости от интенсивности использования вытяжки.

- \* Если вытяжка используется в режиме фильтрации необходимо периодически менять угольные фильтры (рис. 7). Чтобы извлечь угольный фильтр, необходимо снять жировой фильтр (рис.3), затем потянуть за специальный пластиковый «язычок». Для установки угольного фильтра на место выполнить операцию в обратном порядке. Замена угольного фильтра зависит от интенсивности использования вытяжки (но не реже, чем раз в пол года).

- \* Для очистки поверхности вытяжки, используйте теплую воду и нейтральное моющее средство. Нельзя использовать металлическую губку, любые абразивные чистящие средства и жесткую щетку. Для очистки вытяжек из нержавеющей стали рекомендуется использовать специальные средства (пожалуйста, следуйте инструкциям на этикетке, для достижения желаемых результатов).

- \* Чтобы заменить галогенную лампу необходимо с помощью отвертки снять крепежное кольцо (рис. 8А), снять матовое стекло (рис. 8В), аккуратно придерживая его. Снять лампу (рис. 8С). Заменить на лампу того же типа, при этом не дотрагиваясь до нее голыми руками. После замены лампы, вставить кольцо, блокирующее стекло, и затянуть его.

Перед заменой круглой или квадратной лампы вы должны сначала проверить, есть ли возможность добраться к задней стороне вытяжки рукой (рис. 12). Если это возможно, то вам нужно: просунуть руку, нажать одновременно на оба опорных крыла лампы (рис. 13) и вытащить ее (рис.4). Если нет возможности достать до лампы рукой,

то нужно взять острый предмет, вставить его между лампой и рамой из нержавеющей стали (на той стороне, где расположены небольшие опорные крылья), нажать и вынуть ее из рамы (рис.15).

- \* **Внимание!** Чтобы вынуть вытяжку

из шкафа, открытые крепежные винты (рис. 6), используя отвертку, выньте металлические и угольные фильтры

(рис.3В), если они установлены (рис. 7А). Нажмите на ручке пружины, которые находятся внутри вытяжки, с необходимой силой, чтобы отцепить прибор от шкафа.

- \* Если сетевой провод поврежден, то заменять его следует через авторизованный сервисный центр.

## Гарантийный талон Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор и напоминаем основные условия гарантийного обслуживания продукции Sirius.

**Внимание!** Прежде чем начать пользоваться изделием, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и с условиями гарантийного обслуживания. Строго соблюдайте изложенные в инструкции по эксплуатации рекомендации завода изготовителя по установке, подключению и использованию изделия.

Информацию об авторизованных сервисах центрах вы можете получить на сайте [www.sirius-russia.ru](http://www.sirius-russia.ru) в разделе "Сервис", а также по телефону: **8-495-363-38-08**.

Для подтверждения гарантийного срока необходимо сохранять прилагаемые к изделию при продаже документы: кассовый/товарный чек, инструкцию по эксплуатации и надлежащим образом заполненный гарантийный талон. Гарантийный талон должен быть обязательно полностью заполнен и четко указаны: модель, серийный номер изделия, дата продажи, четкая печать фирмы-продавца, подпись покупателя. Модель и серийный номер изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. Тщательно проверьте внешний вид изделия, а также его комплектность согласно описанию или договору купли-продажи, претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте незамедлительно при принятии товара. Для установки/подключения мы рекомендуем обращаться в наши авторизованные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов или сделать это самостоятельно, воспользовавшись рекомендациями. Однако изготовитель не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки.

В случае выполнения подключения третьими лицами сохраняйте документы, свидетельствующие об оплате, выполнении услуг по установке и подключению.

**Внимание!** При подключении изделия необходимо выполнить защитное заземление. При эксплуатации без заземления возникает риск поражения электрическим током. Изготовитель не несет ответственность за ущерб, нанесенный здоровью и имуществу при пользовании изделием без заземления.

## Условия гарантийного обслуживания продукции Sirius.

Гарантийный срок и срок службы на бытовую технику, ввезенную через официальных импортеров, составляет 24 месяца. На аксессуары (всегда) и запасные части, приобретаемые отдельно, не в составе основного товара, гарантийный срок не устанавливается. Гарантийный срок исчисляется с даты передачи товара покупателю. Пожалуйста, во избежание недоразумений сохраняйте документы, подтверждающие передачу товара (товарные накладные, товарные чеки и иные документы, подтверждающие передачу товара в соответствии с требованиями действующего законодательства) и предъявляйте их специалистам сервиса при обращении за гарантийным обслуживанием.

**Внимание!** Бытовые приборы Sirius предназначены для использования исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Использование прибора в целях, отличных от вышеуказанных, является нарушением правил надлежащей эксплуатации прибора.

Гарантийный ремонт выполняется бесплатно. Под бесплатным сервисным обслуживанием понимается обязательство по устранению недостатков (дефектов) изделия, возникших по вине Изготовителя, без внимания платы с покупателя (потребителя), при условии использования изделия по назначению и соблюдения требований по установке, подключению и эксплуатации изделия изложенных в инструкциях. Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные детали. В случае устранения специалистами сервиса неполадок оборудования в период действия гарантийного срока посредством замены детали указанного оборудования, клиент обязан вернуть представителю сервисной службы демонтированную деталь по окончании ремонта (в момент устранения неполадки оборудования). **Обращаем ваше внимание на то, что начало исчисления гарантийного срока зависит от правильного заполнения сведений о продаже и, для изделий, требующих специальной установки и подключения, сведений об установке и подключении. Требуется заполнение!**

Гарантийные обязательства не распространяются на следующие виды работ:

- инструктаж владельца по использованию изделия;

- работы, оговоренные в настоящей инструкции по эксплуатации, по регулировке и прочему уходу за изделием;

- очистка изделия снаружи либо изнутри;

- на замену расходных материалов (фильтры, лампочки освещения и т.д.).

Гарантийные обязательства не распространяются, не устанавливаются:

- изменение оттенка цвета, глянца частей оборудования в процессе эксплуатации;

- на недостатки изделий, которые вызваны несоблюдением прилагаемой инструкции по эксплуатации, транспортными повреждениями, неправильной установкой (в том числе подключением к неправильному напряжению питания), небрежным обращением или плохим уходом, неправильным использованием (включая перегрузку);

- на изделия, которые подвергались конструктивным изменениям

неуполномоченными лицами, или если удалены, не разборчивы или изменены тип, модель, серийный номер изделия;

- на недостатки изделий, которые вызваны не зависящими от производителя причинами, такими как нестабильность параметров электросети,

установленных ГОСТом и локальными государственными стандартами, явления

природы и стихийные бедствие, пожар,

домашние и дикие животные, насекомые, попадания внутрь изделия посторонних

предметов (жидкостей), и другими подобными причинами;

- на внешние и внутренние загрязнения царапины, трещины, вмятины, потертости и

прочие механические повреждения, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки. **В**

**случае возникновения вопросов по гарантийному обслуживанию и сервису, а**

**также по иным вопросам, касающимся техники Sirius, обращайтесь по электронной почте:**

**service@sirius-russia.ru.** При обращении

обязательно сообщите модель, серийный номер прибора.

## Сведения о продаже

Изделие \_\_\_\_\_

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата покупки: \_\_\_\_\_

Упаковку вскрыл, проверил комплектность \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Подпись продавца и штамп магазина

Подтверждаю получение исправного изделия претензий по внешнему виду и комплектности не имею, с условиями гарантии ознакомлен \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Подпись покупателя

## Сведения об установке

Фирма-установщик \_\_\_\_\_

Дата установки и подключения \_\_\_\_\_

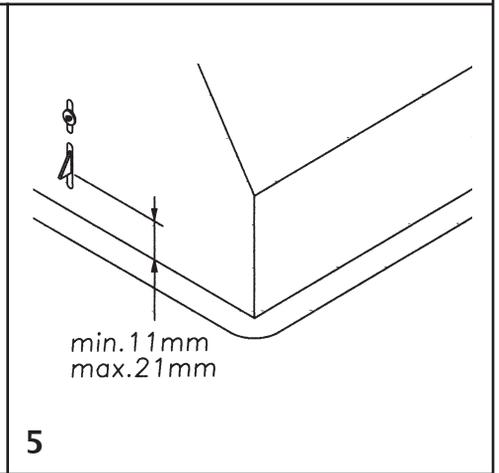
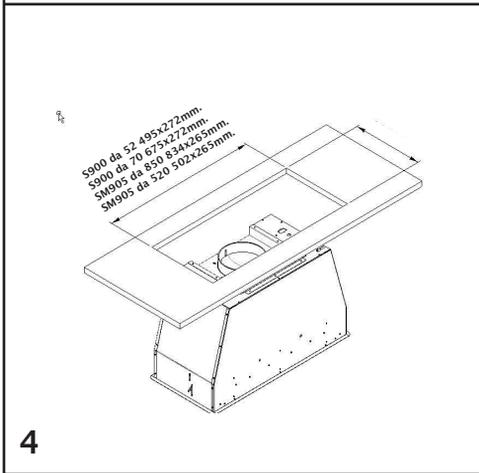
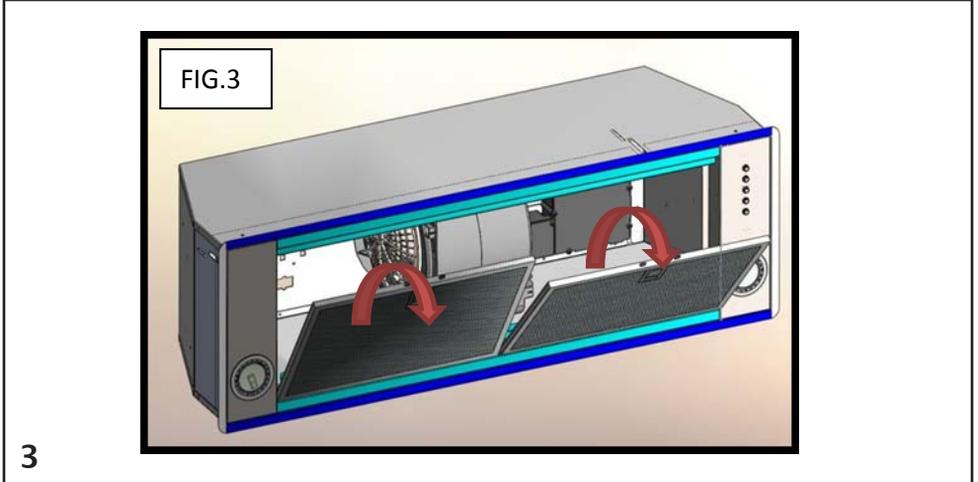
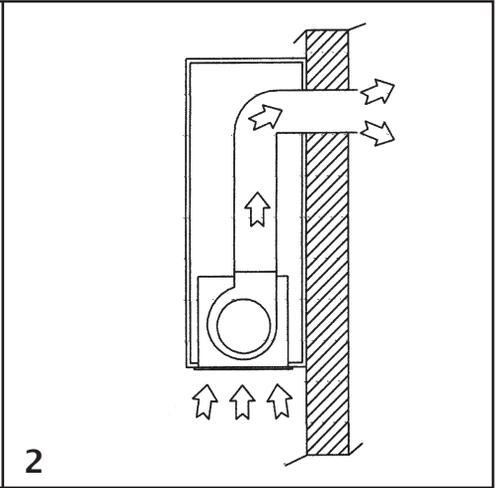
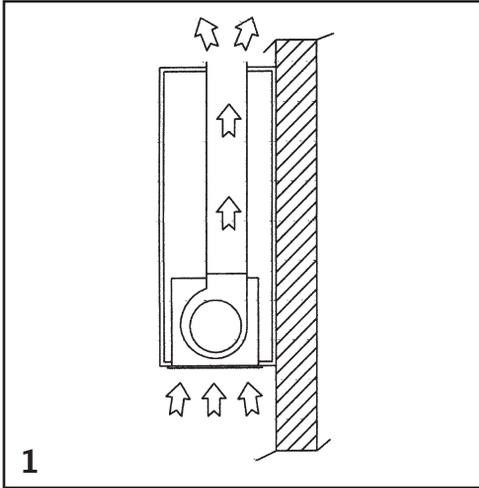
Работу выполнил \_\_\_\_\_

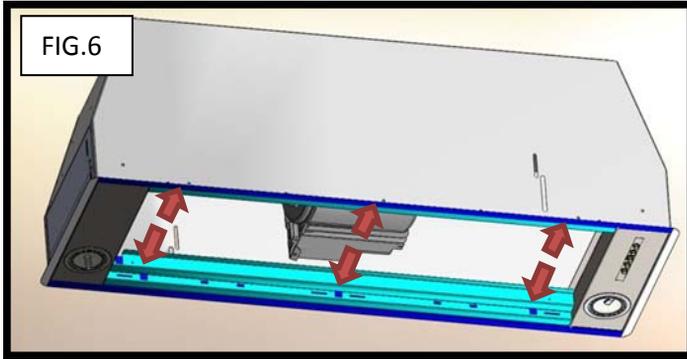
\_\_\_\_\_  
ФИО и подпись мастера

Работу принял, качеством работы

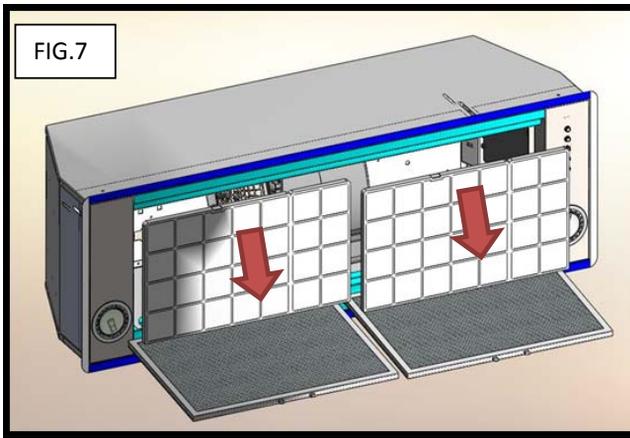
удовлетворен \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Подпись покупателя

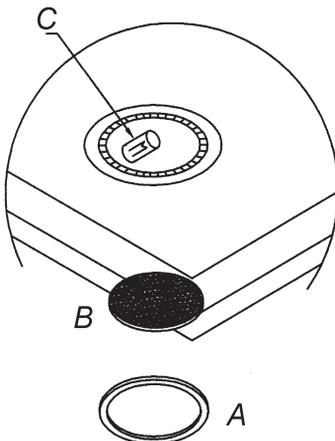




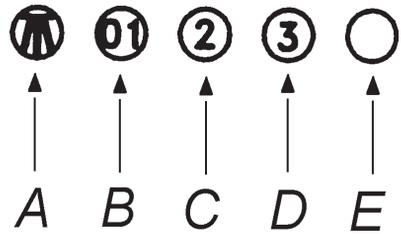
6



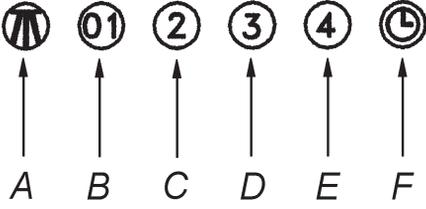
7



8



9



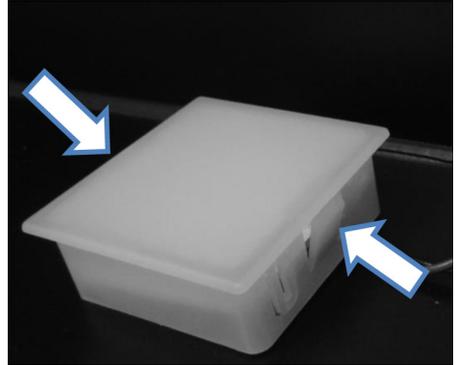
10



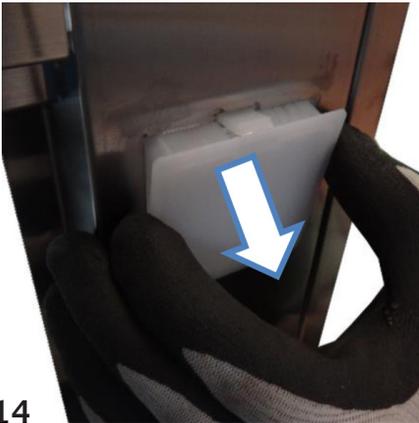
11



12



13



14



15



